

Repère	Code CPN	Designation	Description	Beschreibung	Designation	Designation
1	53506168	Anneau de suspension	SUSPENSION RING	ANILLO DE SUSPENSION	ANELLO DI SUSPENSIONE	ANILLO DE SUSPENSION
A	53425724	Via d'informazione				
2	53505343	Via HC M5 x 3 PL	SCREW HC M5x3 PL	TORNILLO HC M5x3 PL	VITE HC M5x3 PL	TORNILLO HC M5x3 PL
3		Via "pression air"	SCREW	TORNILLO	VITE	TORNILLO
4		Via "coupure effilée"	SCREW	TORNILLO	VITE	TORNILLO
5		Joint torique 4 x 1	O-RING 4x1	JUNTA TORICA 4x1	O-RING 4x1	JUNTA TORICA 4x1
6	53504841	Raccord bride	BUSHING	RACOR	RACCORDO	RACOR
7	53505400	Silencieux	MUFFLER	SILENCIADOR	SILENZIATORE	SILENCIADOR
8	53505319	Grille de compression	GRID	REJILLA	GRIGLIA	REJILLA
9	53505285	Ecrou M16 x 100	NUT M16x100	TUERCA M16x100	DADO M16x100	TUERCA M16x100
10	53505459	Rondelle 13 x 15 x 1	WASHER 13 x 15 x 1	ARENDELA 13x15x1	RONDELLA 13x15x1	ARENDELA 13x15x1
11	04362272	Joint torique 13 x 1	O-RING 13x1	JUNTA TORICA 13x1	O-RING 13x1	JUNTA TORICA 13x1
12	53505442	Tamis hémisphérique	SCREEN	TAMIZ	FILTRO	TAMIZ
13	53418693	Coiffe	COVER	FORRO	CAPPuccio	FORRO
14	53506143	Éclouette	STICKER			
15	53505343	Ressort 8 x 11 x 25 x 0,75	SPRING 8x11x25x0.75	RESORTE 8x11x25x0.75	MOLLA 8x11x25x0.75	RESORTE 8x11x25x0.75
16	53420170	Bille dia.12	BALL DIA 12	BOLA DIAM 12	SPERA DI DIAMETRO 12	BOLA DIAM 12
17	53505467	Valve seat	VALVE SEAT			
18	53504858	Bloc de démarrage	STARTING BLOCK	BLOQUE DE ARRANQUE	BLOCCO DI AVVIAMENTO	BLOQUE DE ARRANQUE
B	53425807	Gachette complète	COMPLETE LEVER	GATILLO COMPLETA	GRILLETTO COMPLETA	GATILLO COMPLETA
19		Gachette standard	STANDARD LEVER	GATILLO STANDARD	GRILLETTO STANDARD	GATILLO STANDARD
20		Goupille élastique 3 x 20 E	PIN 3x20 E	PASADOR 3x20E	COPIGLIA 3x20E	PASADOR 3x20E
21	53505426	Poussoir de démarrage	STARTING PUSHER	PULSADOR	PULSANTE	PULSADOR
22	53415182	Joint torique 3.4 x 1.9	O-RING 3.4x1.9	JUNTA TORICA 3.4x1.9	O-RING 3.4x1.9	JUNTA TORICA 3.4x1.9
23	04362272	Joint torique 13 x 1	O-RING 13x1	JUNTA TORICA 13x1	O-RING 13x1	JUNTA TORICA 13x1
C	53506119	Clapet complet	COMPLETE VALVE	VALVULA COMPLETA	VALVOLA COMPLETA	VALVULA COMPLETA
24		Clapet	VALVE	VALVULA	VALVOLA	VALVULA
25		Via HC M4 x 7 CU	SCREW HC M4x7 CU	TORNILLO HC M4x7 CU	VITE HC M4x7 CU	TORNILLO HC M4x7 CU
26		Tige de clapet	ROD VALVE	VARILLA VALVULA	ASTA DI VALVOLA	VARILLA VALVULA
27	53506226	Ressort 4 x 9.36 x 12,5	SPRING 4x9.36x12.5	RESORTE 4x9.36x12.5	MOLLA 4x9.36x12.5	RESORTE 4x9.36x12.5
28	53505368	Réducteur de débit	FLOW REDUCER	RISERTE	REDUCTORE DI PORTATA	REDUCTOR DE CAUDAL
29	53505533	Bloc de réversibilité	REVERSE BLOCK	BLOQUE REVERSIBLE	BLOCCO REVERSIBILE	BLOQUE REVERSIBLE
30	53433942	Bille dia.2,36	BALL DIA 2.36	BOLA DIAM 2.5	SPERA DI DIAMETRO 2.36	BOLA DIAM 2.5
31	53506234	Joint torique 36.27 x 1.78	O-RING 36.27x1.78	JUNTA TORICA 36.27x1.78	O-RING 36.27x1.78	JUNTA TORICA 36.27x1.78
32	53506475	Bague de réversibilité	REVERSE RING	ANILLO REVERSIBLE	GHIERA REVERSIBILE	ANILLO REVERSIBLE
33	53505526	Via HC M8 x 7	SCREW HC M8x7	TORNILLO HCM 8x7	VITE HC M8x7	TORNILLO HCM 8x7
34	53505184	Joint torique 15.6 x 1.78	O-RING 15.6x1.78	JUNTA TORICA 15.6x1.78	O-RING 15.6x1.78	JUNTA TORICA 15.6x1.78
35	53421616	Selector	REVERSING PART	RING DURCHM 8 SELF LOCK	SELECTOR	JUNTA TORICA 15.6x1.78
36	04375226	Joint torique 11 x 1,5	O-RING 11x1.5	JUNTA TORICA 11x1.5	O-RING 11x1.5	JUNTA TORICA 11x1.5
37	53504916	Interface	INTERFACE	INTERFAZ	INTERFACCIA	INTERFAZ
38	53505632	Joint torique 8 x 1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	JUNTA TORICA 8x1
39	53426607	Cloche	BELL	GLOCKE	CAMPANA	CAPERUZZA
40	53426383	Ressort 3,8 x 0,55 x 12,7	SPRING 3.8x0.55x12.7	FEDER 3.8x0.55x12.7	MOLLA 3.8x0.55x12.7	RESORTE 3.8x0.55x12.7
41	53426573	Verrou	LATCH	RISERTE	CHIAVISTELLO	CERRUJO
42	04360681	Bille dia.2,5	BALL DIA 2.5	KUGEL DURCHM 2,5	SPERA DI DIAMETRO 2,5	BOLA DIAM 2,5
43	53505657	Gâche	STRIKING PLATE	SCHLEIBHAKEN	BOCCHETTA	GACIETA
44	53426391	Ressort 7,6 x 0,55 x 9	SPRING 7.6x0.55x9	FEDER 7.6x0.55x9	MOLLA 7.6x0.55x9	RESORTE 7.6x0.55x9
45	53505665	Anneau self locking dia.8	RING SELF LOCKING DIA 8	RING DURCHM 8 SELF LOCK	ANELLO SELF LOCK DIAM 8	ANELLO DIAM SELF LOCK
46	53505582	Via CLZ HC M4 x 8	SCREW CLZ HC M4x8	TORNILLO CLZ HC M4x8	VITE CLZ HC M4x8	TORNILLO CLZ HC M4x8
D	53425831	Roulements à billes	ROULEMENTS A BILLES	RODAMIENTOS	CUSCINETTO	RODAMIENTOS
47		Roulements 6 x 15 x 5	ROULEMENTS 6x15x5	RODAMIENTO 6x15x5	CUSCINETTO 6x15x5	RODAMIENTO 6x15x5
48	53505038	Flangue arrière	REAR FLANGE	BRIDA TRASERA	FLANGIA POSTERIORE	BRIDA TRASERA
49	04385167	Aiguille 3 x 9,8 BR	NEEDLE 3x9.8 BR	AGUIJA 3x9.8 BR	AGAGO 3x9.8 BR	AGUIJA 3x9.8 BR
50	53414850	Rotor	ROTOR	ROTOR	ROTORE	ROTOR
51	53505666	Palette	VALE	PALETA	PALETTA	PALETTA
52	53505604	Statot	CYLINDER	ESTATOR	CLINDRO	ESTATOR
53	53505648	Couille spirale 3 x 9	PIN 3x9	PESADOR 3x9	COPRILLA 3x9	PESADOR 3x9
54	53505020	Flangue avant	FRONT FLANGE	BRIDA DELANTERA	FLANGIA ANTERIORE	BRIDA DELANTERA
55	53522967	Rondelle ondulée 15 x 17	CRINKLE WASHER 15x17	ARENDELA ONDULATA 15x17	RONDELLA ONDULATA 15x17	ARENDELA ONDULATA 15x17
56		Roulement 7 x 17 x 5	BEARING 7x17x5	RODAMIENTO 7x17x5	CUSCINETTO 7x17x5	RODAMIENTO 7x17x5
57	53506267	Rondelle 15 x 30,8 x 2,5	WASHER 15 x 30,8 x 2,5	ARENDELA 15 x 30,8 x 2,5	RONDELLA 15 x 30,8 x 2,5	ARENDELA 15 x 30,8 x 2,5
58	53418554	Corps moteur gainé	MOTOR CASING	CUERPO MOTOR	CORPO DEL MOTOR	CUERPO MOTOR
E	53426409	Porte satellite équipée	CAP	TAPON	TAPPON	TAPON
59		Bouchon	PLANETARY GEAR HOLDER	PORTASATELITES	PORTASATELITES	PORTASATELITES
60		Porte satellite	PLANETARY GEAR	SATELITE	INGRANAGGIO	SATELITE
61	53418562	Satellite	PLANETARY GEAR	SATELITE	INGRANAGGIO	SATELITE
62	53458349	Cage à aiguilles 4 x 7 x 7	NEEDLE CAGE 4x7x7	JAULA DE AGUJAS 4x7x7	GABBIA AD AGHI 4x7x7	JAULA DE AGUJAS 4x7x7
63		Aiguille 4 x 12	NEEDLE 4x12	AGUIJA 4x12	AGO 4x12	AGUIJA 4x12
64	53506044	Entrelaie	SPACER	TRAVIESA	DISTANZIATORE	TRAVIESA
65	04374518	Roulement 15 x 28 x 7	BEARING 15x28x7	RODAMIENTO 15x28x7	CUSCINETTO 15x28x7	RODAMIENTO 15x28x7
66	04375782	Circulps extérieur dia.15	CIRCLIP EXT DIA 15	CIRCLIPS DIAM 15	ANELLO DI SICUREZZA DIA15	CIRCLIPS DIAM 15
67	53416749	Bague	RING	ANILLO	GHIERA	ANILLO
68	53420899	Corps limiteur	CLUTCH BODY	CUERPO LIMITADOR	CORPO DEL FRIZIONE	CUERPO LIMITADOR
69	53506291	Tige de commande	CONTROL ROD	VARILLA DE MANDO	ASTA DI CONTROLLO	VARILLA DE MANDO
70	53504985	Ecrou de réglage	ADJUSTMENT NUT	TUERCA DE AJUSTE	DADO DI REGOLAZIONE	TUERCA DE AJUSTE
71	53504862	Plaque de réglage	ADJUSTMENT PLATE	PLACA DE AJUSTE	PIASTRA DI REGOLAZIONE	PLACA DE AJUSTE
72	53505061	Bouée à aiguilles 8 x 16 x 2,3	NEEDLE THRUST BEARING 8x16x2.3	TOPE CON AGUIJA 8x16x2.3	ARRESTO AD AGHI 8x16x2.3	TOPE CON AGUIJA 8x16x2.3
73	53505080	Support de bouée	SUPPORT	SOPORTE	SUPPORTO	SOPORTE
74	53418281	Ressort de limiteur	CLUTCH SPRING	RESORTE LIMITADOR	MOLLA LIMITATORE	RESORTE LIMITADOR
F	53425880	Cage aiguilles	CAGE	JAULA	GABBIA	JAULA
75		Cage	CAGE	JAULA	GABBIA	JAULA
76		Bague de clapot	RING	ANILLO	GHIERA	ANILLO
77	04360690	Clapet récepteur	CLUTCH COUPLING	GARRA	DENTE	GARRA
78		Bille dia.4	BALL DIA 4	BOLA DIAM 4	SPERA DI DIAMETRO 4	BOLA DIAM 4
G	53425864	Broche aiguille	COUPLING MOTOR	GARRA MOTORE	GARRA MOTORE	GARRA MOTORE
79		Clapet moteur	COUPLING MOTOR	GARRA MOTORE	GARRA MOTORE	GARRA MOTORE
80		Broche	SPINDLE	BROCHE	ALBERO	BROCHE
81	53506598	Support de tige	SUPPORT	SOPORTE	SUPPORTO	SOPORTE
82	53506077	Goupille 4 x 10,5	PIN 2x10.5	PASADOR 2x10.5	COPIGLIA 2x10.5	PASADOR 2x10.5
83	53419701	Via HC M2 x 6 TL	SCREW HC M2x6 TL	TORNILLO HC M2x6 TL	VITE HC M2x6 TL	TORNILLO HC M2x6 TL
84	53421982	Entrelaie 2 x 4 x 16,2	SPACER 2x4x16.2	TRAVIESA 2x4x16.2	DISTANZIATORE 2x4x16.2	TRAVIESA 2x4x16.2
85	53421954	Rondelle 2,5 x 12,8 x 0,8	WASHER 2.5x12.8x0.8	ARENDELA 2.5x12.8x0.8	RONDELLA 2.5x12.8x0.8	ARENDELA 2.5x12.8x0.8
86	53458491	Bouée à aiguilles 5 x 13 x 2,3	NEEDLE THRUST BEARING 5x13x2.3	TOPE CON AGUIJA 5x13x2.3	ARRESTO ADEGHI 5x13x2.3	TOPE CON AGUIJA 5x13x2.3
87	04360681	Bille dia.2,5	BALL DIA 2.5	BOLA DIAM 2.5	SPERA DI DIAMETRO 2.5	BOLA DIAM 2.5
88	53420907	Module de sortie	OUTPUT MODULE	MODULO DE SALIDA	MODULO DI SALIDA	MODULO DE SALIDA
89	04362653	Roulement 12 x 24 x 6	BEARING 12x24x6	RODAMIENTO 12x24x6	CUSCINETTO 12x24x6	RODAMIENTO 12x24x6
90	53425005	Cette palier 19 x 24 x 1	WASHER 19 x 24 x 1	ARENDELA 19 x 24 x 1	RONDELLA 19 x 24 x 1	ARENDELA 19 x 24 x 1
91	53425086	Raccord	BUSHING	RACOR	RACCORDO	RACOR
H	53425211	Broche équipée entraîneur				
92		Broche	SPINDLE	BROCHE	ALBERO	BROCHE
93		Bille dia.3,17	BALL DIA 3,17	BOLA DIAM 3,17	SPERA DI DIAMETRO 3,17	BOLA DIAM 3,17
94		RING	RING	ANILLO	GHIERA	ANILLO
95		Ressort 10,2 x 0,9 x 12	SPRING 10.2 x 0.9 x 12	RESORTE 10.2 x 0.9 x 12	MOLLA 10.2 x 0.9 x 12	RESORTE 10.2 x 0.9 x 12
96		Segment d'arrêt 10 x 1	CIRCLIP EXT DIA 10	CIRCLIPS DIAM 10	ANELLO DI SICUREZZA DIAM 10	CIRCLIPS DIAM 10
97		Rondelle 22 x 26,4 x 1,5	WASHER 22x26.4x1.5	ARENDELA 22x26.4x1.5	RONDELLA 22x26.4x1.5	ARENDELA 22x26.4x1.5
98	53425153	Douille à aiguilles 18 x 24 x 16	NEEDLE SOCKET 18x24x16	CASQUILLO CON AG 18x24x16	BUSSOLINO CON AG 18x24x16	CASQUILLO CON AG 18x24x16
99	04361903	Ecrou palier	BEARING NUT	TUERCA PALIER	DADO CUSCINETTO	TUERCA PALIER
100	53425088	Kit de raccordement	ADAPTER	ADAPTATOR	ADATTATORE	ADAPTATOR
	53426474	Raccord	BUSHING	RACOR	RACCORDO	RACOR
	53426110	Kit première maintenance				
	53426109	Kit 500000 cycles				

S2270R5-Q4

